



Azienda con Sistema di Gestione Qualità certificato secondo la norma ISO 9001:2000

SCHEDA TECNICA
Technical Data Sheet

SAUVAGE

CARATTERISTICHE TECNICHE
Technical Characteristics

SPESSORE <i>Thickness</i>	:	0,7/0,9 mm
TIPOLOGIA <i>Leather types</i>	:	PIENO FIORE <i>Full Grain</i>
ORIGINE E PROVENIENZA <i>Raw material</i>	:	PELLI BOVINE EUROPEE <i>European raw hides</i>
TIPO DI CONCIA <i>Tannage</i>	:	AI SALI DI CROMO <i>Chrome Tannage</i>
TIPO DI TINTURA <i>Dyeing</i>	:	ALL'ANILINA PASSANTE IN BOTTE <i>Through-dyeing Aniline</i>
TIPO DI RIFINIZIONE <i>Finishing</i>	:	ALL' ANILINA <i>Aniline</i>

CARATTERISTICHE DI SOLIDITA' DEL COLORE
Colour fastness Characteristics

PARAMETRO <i>Property</i>	METODO DI PROVA <i>Test Method</i>	PRESTAZIONI <i>Performance</i>
Solidità del colore allo strofinio a secco - Valutazione su pelle <i>Dry rub fastness - Evaluation on leather</i>	UNI EN ISO 11640	50 cicli val.5 Scala Grigi <i>50 cycles val.5 Grey Scale</i>
Solidità del colore allo strofinio a secco - Valutazione su feltrino <i>Dry rub fastness - Evaluation on felt</i>	UNI EN ISO 11640	50 cicli val.5 Scala Grigi <i>50 cycles val.5 Grey Scale</i>
Solidità del colore allo strofinio a umido - Valutazione su pelle <i>Wet rub fastness - Evaluation on leather</i>	UNI EN ISO 11640	20 cicli val.≥ 4 Scala Grigi <i>20 cycles val.≥ 4 Grey Scale</i>
Solidità del colore allo strofinio a umido - Valutazione su feltrino <i>Wet rub fastness - Evaluation on felt</i>	UNI EN ISO 11640	20 cicli val.≥ 4 Scala Grigi <i>20 cycles val.≥ 4 Grey Scale</i>
Solidità del colore alla goccia d'acqua <i>Colour fastness to water drop</i>	UNI EN ISO 15700	5 Scala Grigi <i>5 Grey Scale</i>

CARATTERISTICHE FISICHE
Physical Characteristics

PARAMETRO <i>Property</i>	METODO DI PROVA <i>Test Method</i>	PRESTAZIONI <i>Performance</i>
Resistenza allo strappo <i>Tear resistance</i>	UNI EN ISO 3377-2	≥ 40 N
Resistenza alla piega continua <i>Flex endurance</i>	UNI EN ISO 8433	15.000 cicli nessuna rottura <i>15.000 cycles no damage</i>
Resistenza alla cucitura <i>Seam fatigue resistance</i>	UNI EN ISO 10606	≥ 60 N/cm
Mobili. Verifica dell'accendibilità dei mobili imbottiti. Sorgente di accensione: Sigaretta in combustione lenta <i>Furniture. Assessment of the ignitability of upholstered furniture. Ignition source: smouldering cigarette</i>	UNI EN 1021-1:2006 BS EN 1021-1:2006	Mancata Accensione <i>No Ignition</i>
Mobili. Verifica dell'accendibilità dei mobili imbottiti. Sorgente di accensione: Fiamma equivalente a quella di un fiammifero <i>Furniture. Assessment of the ignitability of upholstered furniture. Ignition source: match flame equivalent</i>	UNI EN 1021-2:2006 BS EN 1021-2:2006	Mancata Accensione <i>No Ignition</i>

CARATTERISTICHE CHIMICHE
Chemicals Characteristics

PARAMETRO <i>Property</i>	METODO DI PROVA <i>Test Method</i>	REQUISITI <i>Requirements</i>
pH dell'estratto acquoso e indice differenziale <i>pH Determination and difference figure (Δ pH)</i>	UNI EN ISO 4045	pH > 3.2 ΔpH < 0.7
Azo-Coloranti (Direttiva 2002/61/CE) <i>Azo-dyes (Directive 2002/61/CE)</i>	UNI CEN ISO/TS 17234	Assenti (< 30 ppm)
Contenuto in PCP <i>Pentachlorophenol content</i>	UNI EN ISO 17070	< 5 ppm
Contenuto in cromo esavalente <i>Exavalent Chromium content</i>	UNI EN ISO 17075	< 3 ppm
Contenuto in formaldeide libera <i>Formaldehyde content</i>	UNI CEN ISO/TS 17226	< 150 ppm



Azienda con Sistema di Gestione Qualità certificato secondo la norma ISO 9001:2000

SCHEDA TECNICA
Technical Data Sheet

SAUVAGE

PULIZIA E MANUTENZIONE
Cleaning and Maintenance

Per la normale pulizia spolverare con un panno morbido e asciutto.

Evitare ogni possibilità di contatto con prodotti tipo solventi, smalti, vernici e colle, ma anche chewing-gum o caramelle e liquidi alimentari quali salse, vino, cola, the, caffè ecc.. Anche semplice acqua va comunque asciugata immediatamente.

Non usare mai prodotti abrasivi o aggressivi quali solventi, smacchiatori, eccetera.

Non usare mai il vapore. Non utilizzare i prodotti per la pulizia delle scarpe.

Provare sempre prima in una zona "nascosta" ogni prodotto per pulizia che s'intende utilizzare, per verificarne l'efficacia ed evitare il danneggiamento di zone più esposte.

Se occorre consultare il produttore.

Dust with a soft and dry cloth for the normal cleaning.

Avoid all possible contact with products like solvents, nail-polish, paints and glue, or foods like chewing-gum or candies, top-dressing, wine, coke, tea, coffee etc.. Even if simply water, you must dry immediately

by a clean cloth or absorbent paper.

Never use abrasive or aggressive products like solvents, stain removers, etc..

Never steam it. Don't use shoes cleaning products.

Try before in a "hidden" area the cleaning product you want to use, to test its effectiveness and to avoid damages in more exposed areas.

If possible consult the manufacturer.